

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: "کارملا نیگریتا Von Carmela Negrete"
برگردان از: م. ن.
۲۳ می ۲۰۱۶

"مادورو" خواستار همبستگی

رئیس جمهور ونزویلا در برابر مداخله های امپریالیستی هشدار می دهد. ایالات متحده امریکا حریم هوایی را نقض می کند. فراخوان جهت حمایت بین المللی.



"Nicolás Maduro" رئیس جمهور ونزویلا از مداخله خارجی علیه کشورش هشدار می دهد.

عکس از: Marco Bello/Reuters

این یک کنفرانس مطبوعاتی غیرمعمول بود، که "نیکلاس مادورو" رئیس جمهور ونزویلا شب سه شنبه دائر کرد. نه تنها از ژورنالیست ها و رسانه های ملی و بین المللی در مقر دولت به نام Miraflores در کاراکاس دعوت شده بود، که در این کنفرانس اشتراک کنند، بلکه با بسیاری از سفارتخانه های ونزویلا در سراسر جهان از طریق ویدیو رابطه برقرار شده بود. نمایندگی دیپلماتیک جمهوری بولیویا در برلین نیز از رسانه ها دعوت کرده بود. اما جز از رسانه یونگ ولت، دیگران علاقه نشان ندادند.

"مادورو" می خواست، با این کنفرانس ویدیویی در سراسر جهان، توجه را به خشونت های بین المللی که علیه کشورش در پیشرفت است، جلب کند. او سرخط های مطبوعات بین المللی را در رابطه با ونزویلا ارائه کرد. به طور مثال رسانه محافظه کار به نام ABC از مادرید می نویسد: "طبق پیش بینی های امریکا، "مادورو" دوره ریاست جمهوری خود را به پایان نخواهد رسانید". در حالی که واشنگتن پُست می نویسد: "ونزویلا به صورت فوری به مداخله سیاسی از خارج نیاز دارد".

رئیس دولت ونزوئلا در حالی که قانون اساسی کشورش را در دست داشت، گفت: " ما حق حکومت بر خود مان را داریم. مداخله ای که در حال آماده ساختن است، با مداخله در لیبیا و سوریه شباهت دارد." او هشدار داد، که " این امپراتوری تلاش دارد، در امور داخلی ونزوئلا دخالت کند، بعد از این که در کودتای برازیل موفقانه دخیل بود." از همین لحاظ از همه " انسان های مهربان و معقول، دولت ها و سازمان ها خواهش می کند، که در سراسر جهان از استقلال ونزوئلا و نظام دیموکراتیک آن حمایت کنند." او با اشاره به نقل قول معروف " مارتین نیمولرز Martin Niemöllers " گفت:

" هنگامی که به سراغ من آمدند، دیگر کسی نبود، که اعتراض کند." [از مترجم: "مارتین نیمولرز" کشیش معروف المانی در اوایل - تا زمانی که هیتلر علیه کلیسا و کشیش های عیسوی اقدام نکرده بود- طرفدار دولت ناسیونال سوسیالیست - هتلر بود. در سال ۱۹۳۷ الی سال ۱۹۴۵ خود این کشیش در یکی از قتلگاه های رژیم هتلری زندانی شد. نقل قول مکمل "مارتین نیمولرز" چنین است: " زمانیکه نازی ها، کمونیست ها را بُردند، من سکوت کردم، زیرا کمونیست نبودم. زمانی که سوسیال دموکرات ها را بُردند، من سکوت کردم، زیرا سوسیال دموکرات نبودم. زمانی که رهبران اتحادیه های کارگری را بُردند، من سکوت کردم، زیرا در اتحادیه کارگران عضو نبودم. اما زمانی که من را بُردند، دیگر کسی نبود، که اعتراض کند."]

" مادورو هشدار داد، "آنها می خواهند، هرج و مرج و خشونت را در کشور ما گسترش دهند." در رسانه های بین المللی یک تصویر غلط از ونزوئلا و دولت آن را پخش می کنند، تا فضاء را برای توجیه مداخله نظامی مهیا سازند. در عین زمان رئیس دولت اعتراف کرد، که کشورش در حال حاضر " جدیدترین بحران چند دهه" را می گذراند. با آن هم " ما اطمینان می دهیم، که مردم در آینده نیز به تعلیمات، مراقبت صحی- طبی رایگان و دریافت مواد غذایی دسترسی داشته باشند." او با مقایسه به اروپا اظهار کرد، که آمار بیکاری در ونزوئلا پائینتر از بسا کشور های اروپاییست- به طور مثال کشور اسپانیه. او گفت، " کشور های اروپایی با انسان هایی که از جنگ در حالت فرار اند، چه نوع برخورد می کنند - جنگی که خود این ها از آن حمایت می کنند؟". در حالی که بحیره مدیترانه به یک گورستان تبدیل شده است، مطبوعات این قاره متوجه امور داخلی ونزوئلا ست.

"مادورو" وضعیت دراماتیک کشورش را این چنین توضیح کرد: به تاریخ ۱۱ و ۱۳ می دو هواپیمای جاسوسی امریکا - بوئینگ 707 E-3 Sentry که به سیستم نظارتی آواکس AWACS مجهز بود- دو مرتبه به حریم هوایی ونزوئلا داخل شده اند. نیرو های دفاعی و نیرو های هوایی مزاحمین را کشف و عکس العمل متقابل از خود نشان دادند. او اعلام کرد، که این چنین تحریک ها را مردم ونزوئلا بدون پاسخ نخواهند گذاشت. "مادورو" از اظهارات رئیس جمهور سابق کولمبیا Álvaro Uribe به شدت انتقاد کرد. نامبرده به روز جمعه گذشته در شهر میامی گفته بود، که "نیرو های نظامی دیموکراتیک" باید در اختیار مخالفان در ونزوئلا قرار داده شود.

بعد از کنفرانس مطبوعاتی نزدیک به چهار ساعت، "مادورو" توسط تویتر از تمام شرکت کنندگان در سفارتخانه های مختلف و از ابراز همبستگی های بی شمار تشکر کرد. او تأکید کرد، که " ونزوئلا راه خود را در مسیر استقلال و زندگی ادامه خواهد داد".

, Seite 1 / Titel www.jungewelt.de Ausgabe vom 19.05.2016